



LU

Gewan entdecken

Huewer

Wëssenschaftlechen Numm: *Avena sativa*

Famill: Süßgräser

Ubaufäch zu Lëtzebuerg (2020): 1.588 ha

Huewer ass eng eejäreg Planz, déi tëschent 0,6 – 1,5 Meter héich gëtt. Se gëtt normalerweis als Summerfruucht ugebaut, dat bedeit si gëtt haaptsächlech am Fréijoer geséint. Doduerch dass se awer méi laang brauch fir ze wuessen gëtt se schonn am Mäerz geséint an eréischt am August gedrescht. D'Huewer huet relativ geréng Uspréch und'Klima. Den Duerchschnëttsertrag bei Huewer läit bei 5.000 kg pro Hektar. Freier war d'Huewer ee wichtegt Grondfudder fir Déieren. Haut gëtt se haaptsächlech zu Huewermëllech verschafft, an der Kichen als Huewerflacken oder am Müsli benotzt a bei den Déiere gréisstendeels un d'Päerd verfiddert.



FR

Gewan entdecken

Avoine

Nom scientifique : Avena sativa

Famille : Graminées

Superficie cultivée au Luxembourg (2020) : 1.588 ha

L'avoine peut atteindre entre 0,6 et 1,5 m. La culture est normalement semée au début du mois de mars. C'est une culture assez peu exigeante, mais elle a besoin d'une longue période de croissance et de maturation, de sorte que la récolte a lieu vers la mi-août. Le rendement moyen est d'environ 5 000 kg par hectare. L'avoine était autrefois une culture fourragère extrêmement importante pour les animaux de trait. Avec l'arrivée des tracteurs et autres machines agricoles, la demande d'avoine a considérablement diminué. Aujourd'hui, l'avoine est principalement utilisée pour la fabrication de lait d'avoine, et dans la cuisine sous forme de flocons d'avoine et de muesli, bien que les chevaux soient encore de grands consommateurs de cette matière première.



EN

Gewan entdecken

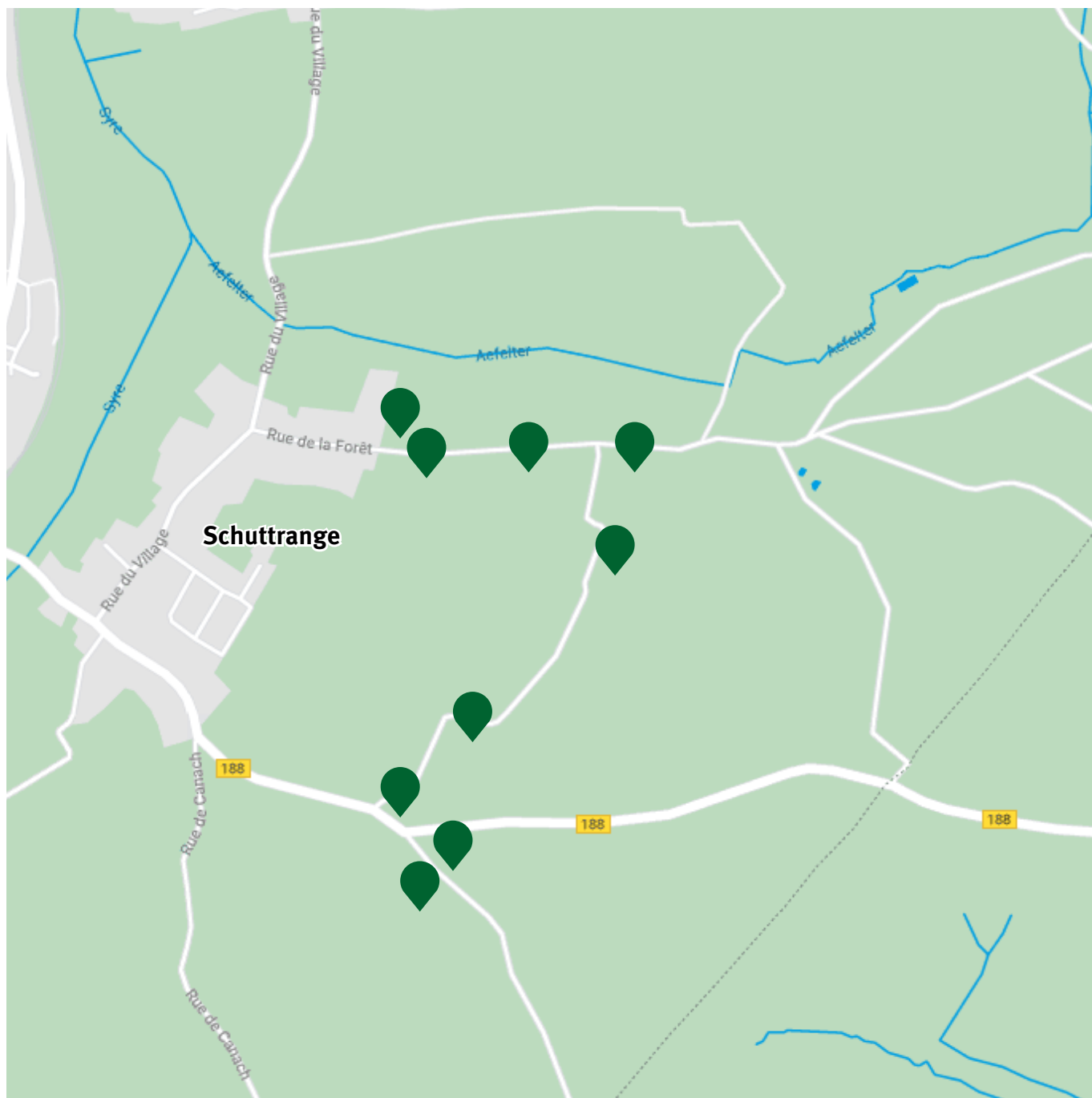
Oats

Scientific name: *Avena sativa*

Family: Grasses

Area cultivated in Luxembourg (2020): 1.588 ha

Oats can grow to between 0.6 and 1.5 m. The crop is normally sown at the beginning of March. It is a fairly undemanding crop, but needs a long time to grow and ripen, so harvest time is around the middle of August. The average yield is around 5 000 kg per hectare. Oats used to be an extremely important fodder crop for working animals. With the advent of tractors and other farm machinery, the demand for oats has declined drastically. Nowadays oats are used mainly to make oat milk, and in the kitchen as oat flakes and for muesli, although horses are still significant consumers of the raw material.



Entdeckt méi Informatiounen iwwert Variatioune vu Recolten an iwwert d'Notze vun de Felder an eiser Rubrik "Gewan entdecken" op eiser Internetsäit www.schuttrange.lu. [\[Klickt hei\]](#)

Découvrez plus d'informations sur les différents types de culture et d'utilisation des champs dans notre rubrique « Gewan entdecken » sur notre site internet www.schuttrange.lu. [\[cliquez ici\]](#)

Discover more information on the various crop types and field uses on our website www.schuttrange.lu. [\[Click here\]](#)

Gewan entdecken

Eng Aktioun vun der Kommissioun fir Landwirtschaft,
Forstwirtschaft a ländlech Entwécklung vun der Schëtter
Gemeng, zesumme mat „Fro de Bauer“.

Une action de la Commission de l'Agriculture, de la Forêt et du
Développement Rural de la commune de Schuttrange, en
collaboration avec « Fro de Bauer ».

An action of the Commission for Agriculture, Forestry and Rural
Development of the Commune of Schuttrange,
in cooperation with “Fro de Bauer”.

